

\*\*\*\*\*  
**TAALPOST**

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

\*\*\*\*\*  
**1. Taalnieuws**

- Na de gasramp in Ghislenghien/Gellingen wordt in Vlaanderen gediscussieerd over vreemde en vernederlandste plaatsnamen.  
Bron: LVBlog, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?238>
- Het Deutsche Germanistenverband vindt dat Duitse politici in het buitenland geen Engels zouden moeten spreken.  
Bron: Yahoo!, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?235>
- Net zoals mensen gebruiken papegaaien hun tong om klanken voort te brengen.  
Bron: Noorderlicht, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?236>

\*\*\*\*\*  
**2. Woord van de week: 'verstoringssactie'**

De permanente mondiale terreurdreiging beïnvloedt de werkelijkheid en daarmee ook de taal. De nieuwe woorden die in verband hiermee ontstaan, zijn meestal doorzichtig. Zo betekent de recente samenstelling 'terreurrecht' uiteraard niet 'het recht om terreurdaden te plegen' maar 'het geheel van specifieke juridische regels en maatregelen die verband houden met terreur'.

Sommige samenstellingen raken snel in een bepaalde betekenis ingeburgerd, waardoor de letterlijke betekenis op de achtergrond raakt. 'Verstoringssactie' is daar een goed voorbeeld van. Het dook recentelijk op ter aanduiding van het onder verantwoordelijkheid van de minister van Justitie hinderen van mogelijke terroristen. Het lijkt een onconventionele maatregel, die daarom des te meer opvalt. Het hoeft dan ook geen verbazing te wekken als 'verstoringssactie' binnenkort een begrip is bij politie en justitie.

\*\*\*\*\*  
**3. Extra: de geschiedenis van het Esperanto**

"Car en tiuj tagoj Kees adoris amikon, kiu membris en gimnastik-asocio. Tiu amiko havis blankajn gimnastik-pantoflojn kaj blankan pantalonon; kaj jaude vespere, li do iris tiel vestite sur la strato. Tiam Kees akompanis lin, gis antaŭ la pordo de la gimnastikejo. Tie staris tiam amaso da knaboj; kaj preskaŭ ĉiuj surhavis la blankan pantalonon, la belegan blankan pantalonon; kaj sendube ĉiuj blankajn pantoflojn."

Wie terug kan vinden uit welk boek dit fragment komt, kan via de website [klassieken.nl](http://klassieken.nl) een exemplaar van 'Een wereldtaal' winnen. Dat is het boek van Marc van Oostendorp over de geschiedenis van het Esperanto. Deelnemen aan de wedstrijd kan tot 1 oktober.

In het citaat hierboven zijn de diakritische tekens weggelaten. Zie <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?237> voor de correcte weergave.

\*\*\*\*\*

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv. Deze nieuwsbrief wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd.

\*\*\*\*\*